

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 81 (1963)
Heft: 15: 1. "Expo"-Sonderheft

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse

15

81. Jahrgang

Donnerstag 11. April 1963

Organ des SIA und der GEP

Herausgeber

W. Jegher und A. Ostertag

Hochverschleissfeste

Hartbeton- Beläge



KORODUR

Korodur

Ausführung durch:

A. G. Heinrich Hatt-Haller, Zürich

Bärengasse 25 Tel. (051) 23 86 30/39

Ed. Cuénod S. A., Genf

8, Rue des Plantaporrêts Tel. (022) 24 93 24/23

Spalu S. A., Cassarate/Tessin

Palazzo S. Ciorgio Via Concordia 12 Tel. (091) 3 23 21

Frutiger Söhne A. G., Thun

Obere Hauptgasse 78 Tel. (033) 2 66 66

J. Vallaster A. G., Luzern

Maihofstrasse 1 Tel. (041) 6 23 23

Korodur-Platten Herstellung und Lieferung durch:
Spezialbeton A. G., Staad/SG. Tel. (071) 4 19 34

Der neuzeitliche und bewährte Hartbetonbelag für stark beanspruchte Werkböden aller Art.

EMPA
Untersuchungsbericht
Nr. 58 747/2a

Bewährt in der Schweiz und in aller Welt!

Inhalt



1. «Expo»-Sonderheft

Schweizerische Landesausstellung
Lausanne 1964

227

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.80 — Abonnements:

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	17.50	35.—	70.—
Ausland	19.—	38.—	76.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

Zürich 2, Dianastr. 5, Postfach Zürich 39
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck VIII 6110

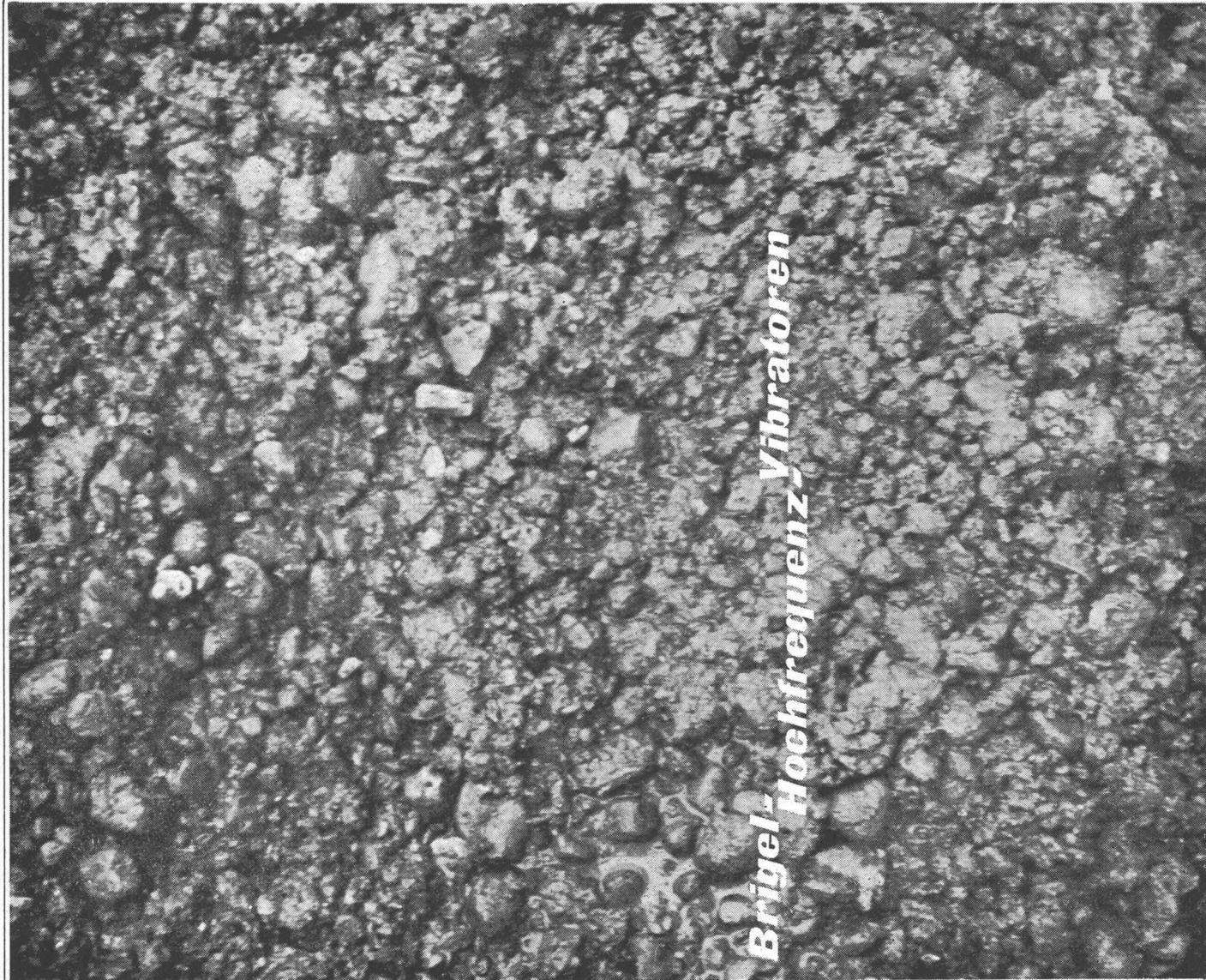
Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94, Postfach Zürich 23, Tel. (051) 24 26 00, Postcheck VIII 1027



Brigel- Hochfrequenz- Vibratoren

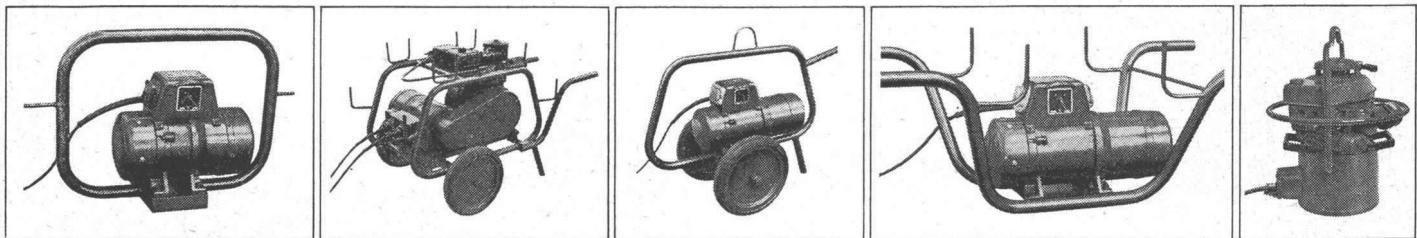
Brigel Hochfrequenz Vibratoren



Wie dünne oder starke Pfeiler, Mauern, Fundamente oder Decken Sie auch betonieren - immer finden Sie in der Brigel-Auswahl die passende Nadel, den geeigneten Stromlieferanten (für 1-4 Nadeln). Die Brigel-Nadeln sind aus einem Stück; es kann also nicht vorkommen, dass sich der untere Teil im Beton ausschraubt.

Schutzspannung von 48 Volt. Nur die Nadel geht auf die Schaltung; die Antriebsgruppe bleibt ausserhalb des Arbeitsbereiches (Distanz bis 100 m).

Ø 25, 38, 47, 66, 82 mm Stanz bis 100 m.



ALS
SONNEN+
REGENSCHUTZ

LUXAFLEX
ALUMINIUM—
SONNEN—
STOREN



Spenden Schatten und Kühle—
keine Wärmestauung unter der Store

Unverwüstlich—
brennen nicht und reissen nicht, weil aus Aluminium

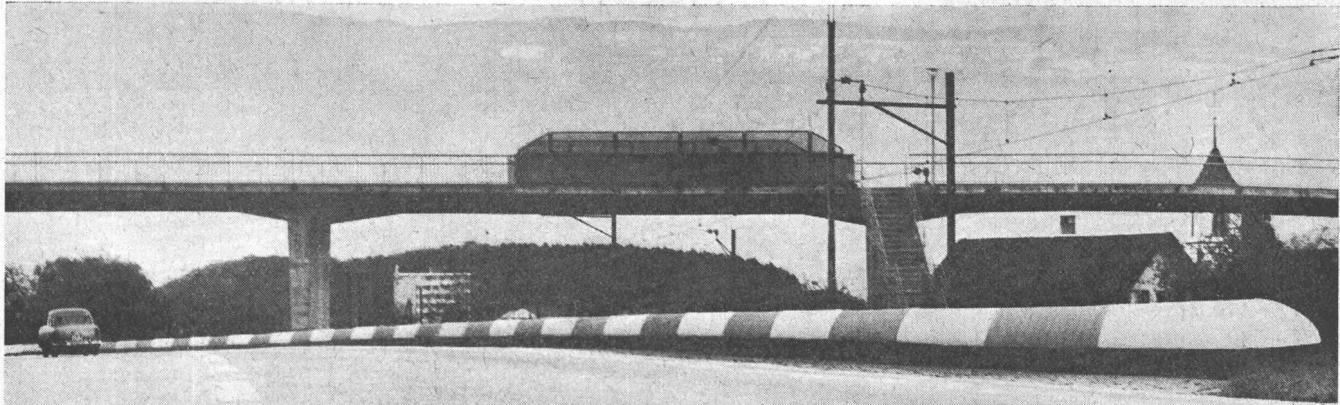
Dekorativ—
12 separate, lichtdurchlässige Pastellfarben. Unterseite der Stoffen
weiß und reflektierend

Näheren Aufschluss erhalten Sie unverbindlich von der
Hunter Douglas AG
Lucern, Moosstrasse 15, Telefon 041/36083

IMMER AUF DER HÖHE DER MODERNEN ARCHITEKTUR!

Aluminium-Sonnenstoren ein Produkt der
Hunter Douglas





DAV Stahlbeton- Leitplanken warnen, lenken, schützen

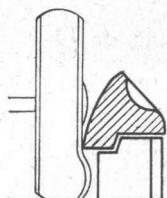
Diese Foto zeigt 4 m-DAV-Stahlbeton-Leitplanken auf der Autostrasse Lyss – Biel bei Studen. Die 4 m-DAV-Stahlbeton-Leitplanken (sogenannte Autobahn-Ausführung) haben sich hervorragend bewährt und erfüllen die von Strassenfachleuten aufgestellten Forderungen. Sie sind sowohl in einseitiger – wie in zweiseitiger Ausführung (für Mittelstreifen) – erhältlich. Die Leitplanken sind 30 cm hoch und ca. 25 cm über Boden versetzt und wirken so optisch leichter. 1000000 m DAV-Stahlbeton-Leitplanken helfen in Europa die Unfallhäufigkeit senken, Menschenleben retten und grössere Materialschäden verhüten. Der DAV ist bei Tag und Nacht auf grössere Entfernung sichtbar. Die Montage erfolgt schnell und einfach. Die Leitplanken erfordern

fast keine Wartung – daher sehr geringe Unterhaltskosten. Die Erfahrungen beweisen, dass bei Anfahrten die Räder gelenkt werden; dies ermöglicht dem Fahrer, den Wagen wieder unter seine Kontrolle zu bringen.

Wir sind gerne bereit, mit Ihnen Ihre Probleme zu besprechen und Sie – besonders für das Versetzen von DAV-Stahlbeton-Leitplanken auf Brücken – zu beraten und Ihnen die entsprechende Dokumentation zur Verfügung zu stellen.

So wirkt DAV:
Bei Anfahrt eines Fahrzeuges berührt zuerst das Rad die gewölbte Fläche der Leitplanken und wird von dieser in die gewünschte Richtung abgedreht. Der vordere, sich abwärts

drehende Reifenteil gleitet leicht an der glatten, gewölbten Betonfläche ab, ohne einen Ansatzpunkt zum Überklettern zu finden. Der hintere, sich aufwärts bewegende Reifenteil, unter die Vorderkante der Leitplanken gepresst, erzeugt eine starke Bremswirkung. Gleichzeitig wird dadurch auch das Rad niedergehalten und am Überklettern gehindert.



A. Bangerter + Cie AG
Zementwaren- und Bausteinwerke
Lyss
Tel. 032 – 8 53 15

Bangerter Lyss

Textilummantelung

PVC-Stegmantel

Vadina

imprägniertes Kraftpapier

bitumisiertes Krepppapier

Papierschnur, Luftkammern

Kupferrohr



Vadina-Plast

Vadina, das isolierte Kupferrohr für Warm- und Kaltwasserinstallationen, ein Schweizer Produkt mit hervorragenden Eigenschaften: Schutz des Rohres vor äusseren mechanischen und korrosiven Einflüssen. Keine Kondenswasserbildung. Kein unmittelbarer Wärmeaustausch mit der Umgebung. Kein schnelles Abkühlen oder Erwärmen des Leitungswassers. Verhindert Geräusche und Vibrationen. Einfache und zeitsparende Verlegung. Leicht im Gewicht, praktisch für Lagerung und Transport. Rollen von 100 cm Ø in Längen von 20 bis 40 m. Verkauf durch alle Eisenhandlungen und den Fachhandel der Sanitärbranche.

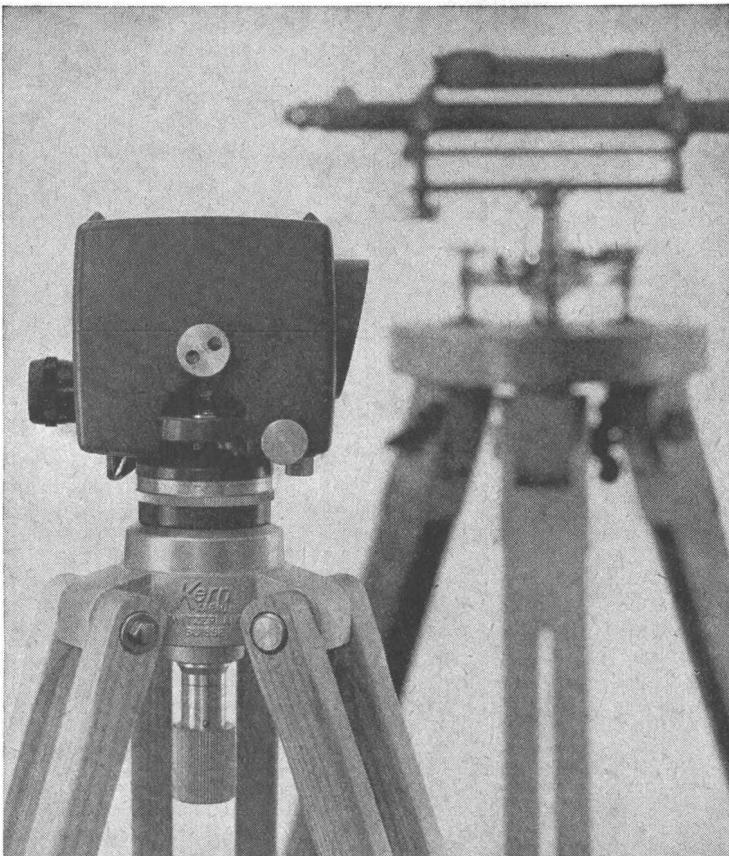
Hess & Co, Metalle
Bahnhofstrasse 64, Zürich, Telefon 25 50 97



VADINA

Kern GK 1-A

Kern & Co. AG
Aarau



neues automatisches Ingenieur-Nivellier

Mit dem Kern GK 1-A geht die Arbeit rascher voran, denn es besitzt nur noch zwei Bedienungsknöpfe: Fokussiertrieb und Seitenfeinstellschraube. Vergessen ist das langwierige Horizontieren mit den drei Fußschrauben, vorbei das Einspielen der Fernrohrlibelle vor jeder Messung. Kern-Automatik und Kern-Gelenkkopfstativ: die ideale Kombination für einfachere und schnellere Arbeitsweise.

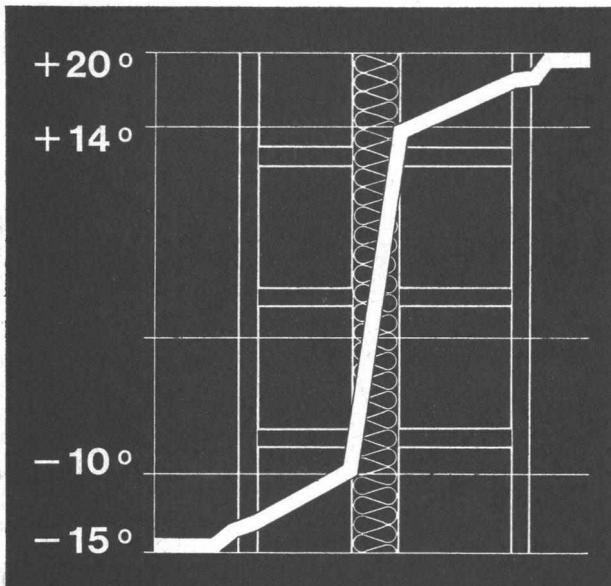
Technische Angaben:

Aufrechtes, sehr helles Fernrohrbild
Genauigkeit:

± 2,5 mm/km Doppelnivellement

Gewicht mit Kunststoffbehälter: 2,3 kg
Kompensator:

magnetisch aufgehängtes Dachkant-
prisma mit pneumatischer Dämpfung



SILLAN

der Wärme- und Schallschutz

Sillan-Steinwolle ist der langfaserige, hochwertige Isolierstoff, der mühelos zu handhaben und rationell einzusetzen ist. Die verschiedenen Lieferformen (Bahnen, Matten, Platten etc.) ermöglichen eine Verwendung für alle Zwecke.

Die Isolierung par excellence

Sillan-Steinwolle ist anorganisch, unbrennbar, fäulnis- und witterungsfest, chemisch indifferent, schwefel- und alkalifrei, feuchtigkeitsunempfindlich, nicht hygroskopisch.

Wir übernehmen auch fertige Montagen, geben an Architekten und Unternehmer technische Ausführungsdetails ab und stehen gerne beratend zur Verfügung.

Wanner A.G. Horgen

Isolierwerke und Korksteinfabrik Telefon 051 / 82 27 41

Charles Wallisellen ZH
Keller



Huber-Warco Strassenhobel

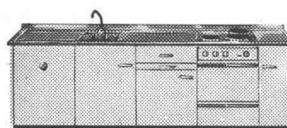
Mit keinem Grader können so viele Arbeiten ausgeführt werden wie mit dem Warco-Grader. Huber-Warco brachte den ersten Motor-Grader der Welt im Jahre 1921 auf den Markt; Sie kaufen somit rund 40 Jahre Erfahrung, wenn Sie einen Huber-Warco anschaffen! Unter 8 Modellen werden Sie auch das für Sie speziell geeignete finden. Ermüdungs-freie Steuerung und maximale Leistungsreserve sind die hervorstechenden Merkmale aller Warco-Grader!

Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/933933

b + f corso 134

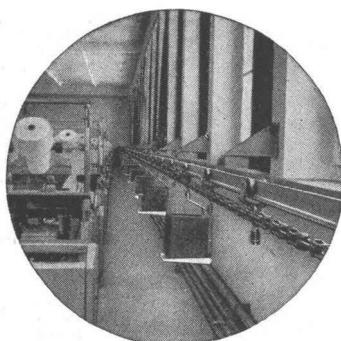
einfacher

planen Sie mit Forster-Küchenkombinationen, denn über 100 Spültischtypen und 26 verschiedene Einbauelemente stehen Ihnen zu vernünftig berechnetem Preis zur Verfügung.



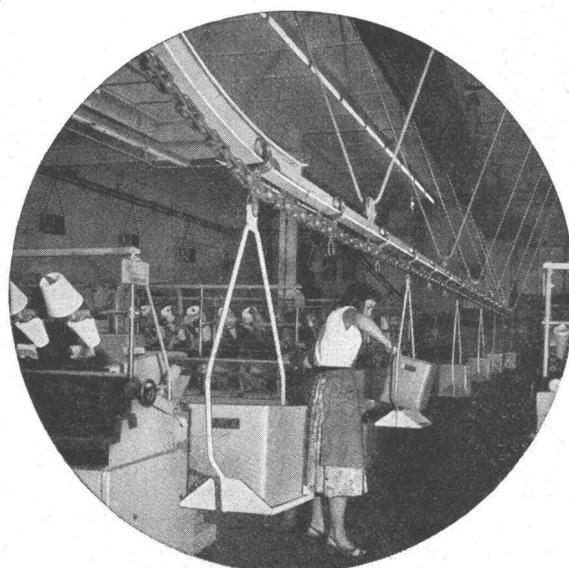
forster

Aktiengesellschaft Hermann Forster, Arbon



Wo liegen in Ihrem Unternehmen noch Rationalisierungsreserven?

Die Materialflusskosten können 20, 30 und mehr Prozent Ihrer Gemeinkosten betragen. Eine zweckmässige Förderanlage der Oehler-Werke gestaltet Ihnen, sie auf ein Minimum herabzusetzen.



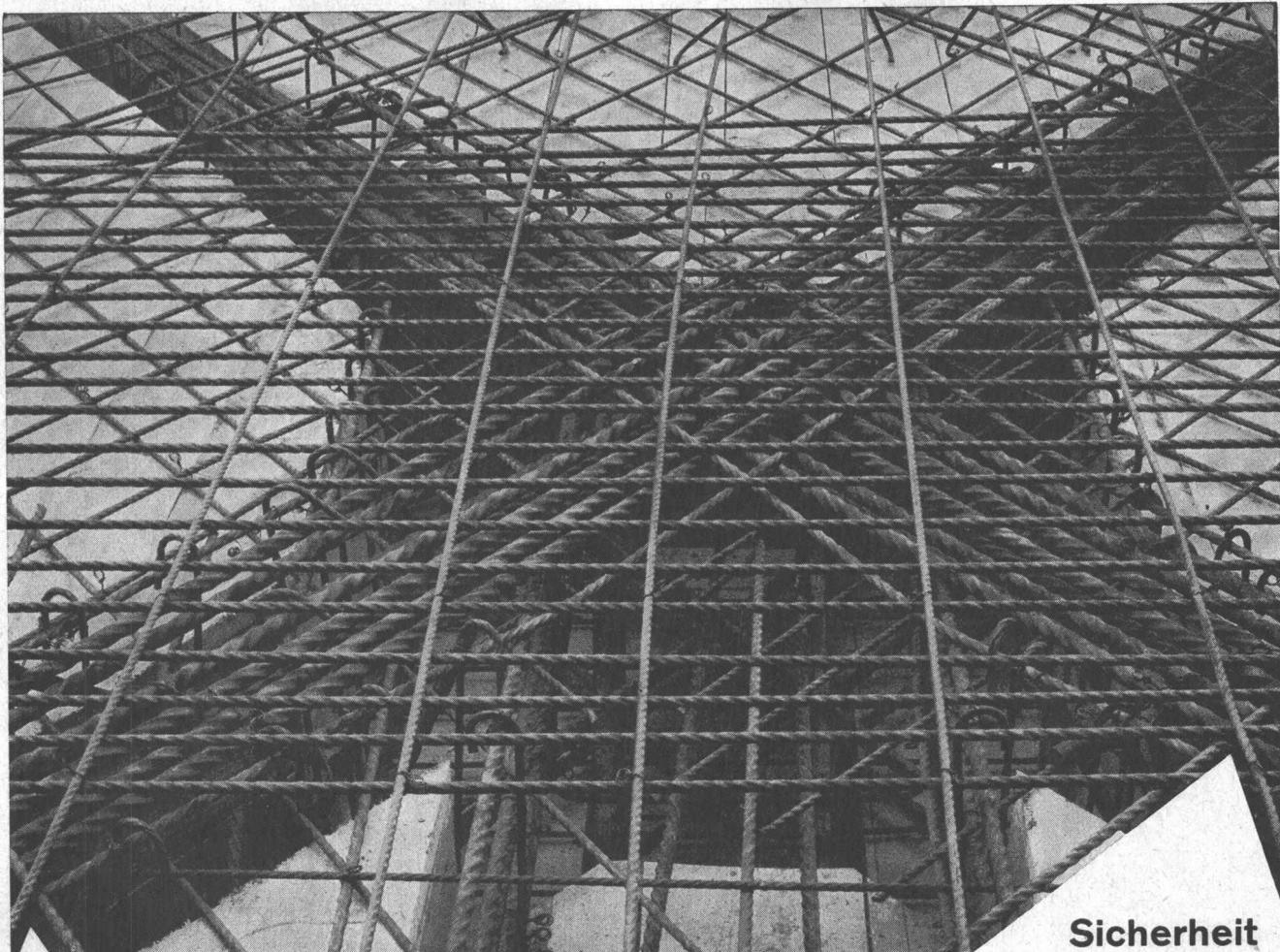
Dadurch werden Arbeitskräfte für andere, wichtigere Aufgaben frei; ein schnellerer Materialfluss bindet weniger Kapital und hilft Unfälle verhüten.

Verlangen Sie Unterlagen oder den unverbindlichen Besuch unseres Vertreters.



OEHLER AARAU

Eisen- und Stahlwerke
Oehler & Co. AG, Aarau
Tel. (064) 2 25 22



Lieferung
durch
die Firmen
des Eisenhandels

Sicherheit
und
Wirtschaftlichkeit
durch
Verwendung
von

CARON-Stahl

189

Von Roll



Mipolam® Kunststoff-Fenster



Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO — die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrte. Die besonderen Vorteile:

- Grosse Stabilität ● keine Malerarbeit ● witterungsbeständig
- Verbundverglasung ● vorzügliche Abdichtung
- gute Wärme-Isolierung ● starke Schalldämpfung ● lichtechte Farben
- keine Unterhaltskosten ● leichte Reinigung.

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO — Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.

VERWO

VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055/54455

Besuchen Sie uns an der Muba Halle 8 Stand 2955



Typen von 0—130 kg
und 0—50 000 kg

PIAB Dynamometer

- Genau
- Unverwüstlich
- Narrensicher
- Kleinste Abmessungen
- Geringes Gewicht
- Gesichert gegen plötzliche Entlastungen

Zum Kontrollieren, Prüfen oder Messen von mechanischen Spannungen aller Art. Zur ständigen Ueberwachung der Belastung an Kranen, Seilzügen usw. Zum Wägen überall dort, wo geeichte Geräte nicht benötigt werden. Zum Feststellen der Zugkraft an Motorfahrzeugen, Booten usw.

Lieferbar mit:

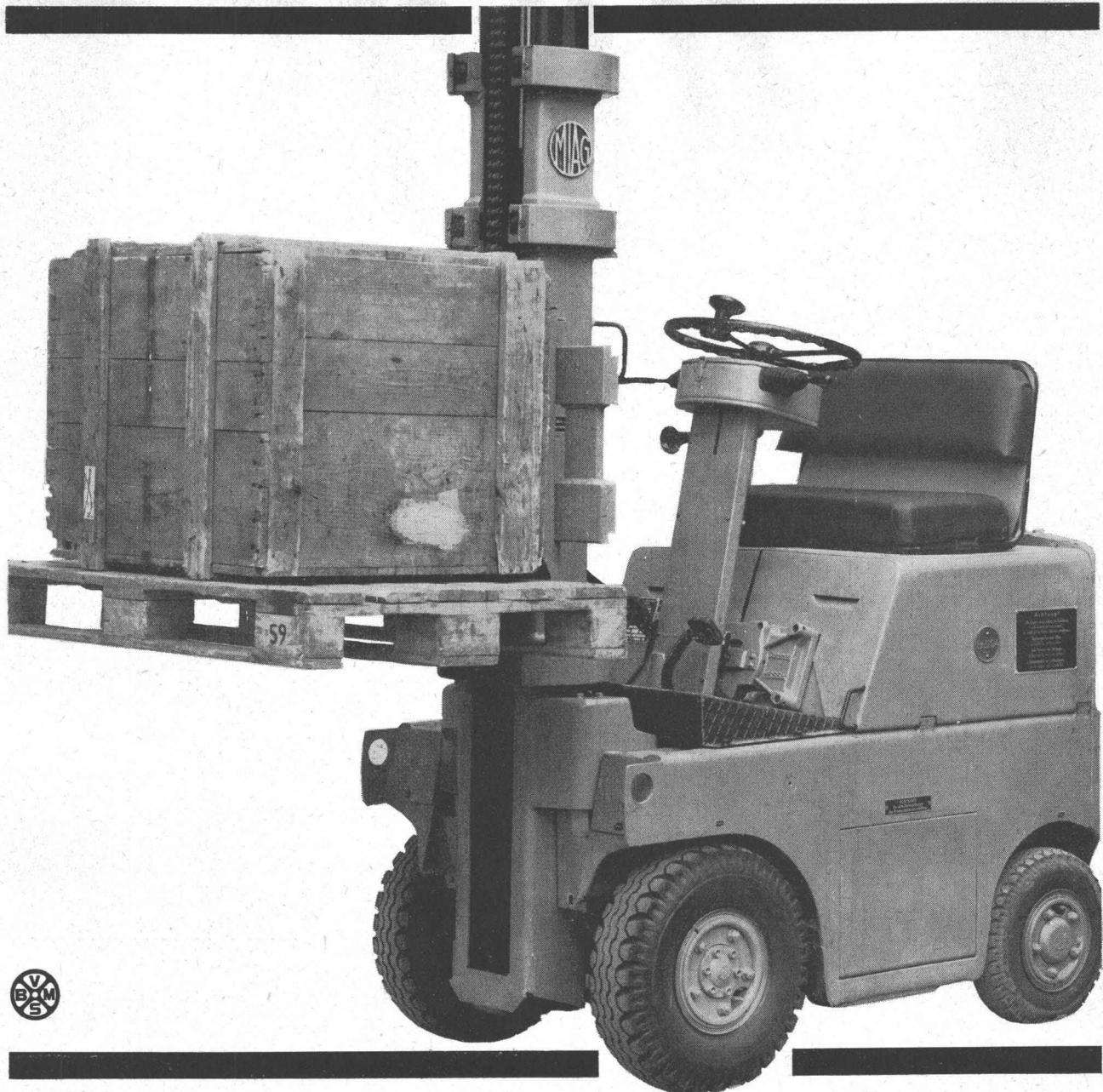
grosser Skala für Fernablesung

Fernablese-Instrument, das getrennt vom Dynamometer montiert wird oder gekuppelt mit optischem oder akustischem Höchstlast-Signal mit Höchstlast-Schalter usw.

Walter Meier WERKZEUGMASCHINEN AG Zürich

Mühlebachstrasse 11-15

Tel. (051) 34 54 00



MIAG explosionsgeschützte Gabelstapler

für geschlossene Räume, Lagerhallen aber auch im Freien:
wo explosionsfähige Gas-Luft-Gemische und Dämpfe entstehen,
wo durch Salze, chemisch aggressive Dämpfe, Luftfeuchtigkeit u.a. erhöhte Korrosionsgefahr entsteht,
in staubigen Betrieben mit Asche, Flugsand, Metalloxyd ...

bieten die

MIAG - Liftmobile LM 1 Ex – LM 2,5 Ex, Tragkraft 1–2,5 t

durch ihre druckfeste und staubdichte Kapselung sowie
explosionsgeschützte elektrische Installation sicheren Schutz
gegen Explosionsgefahr. Die Fahrzeuge sind gegen Staub
und feinste Teilchen gut geschützt. Daher: besondere Zu-
verlässigkeit und erhöhte Betriebssicherheit.

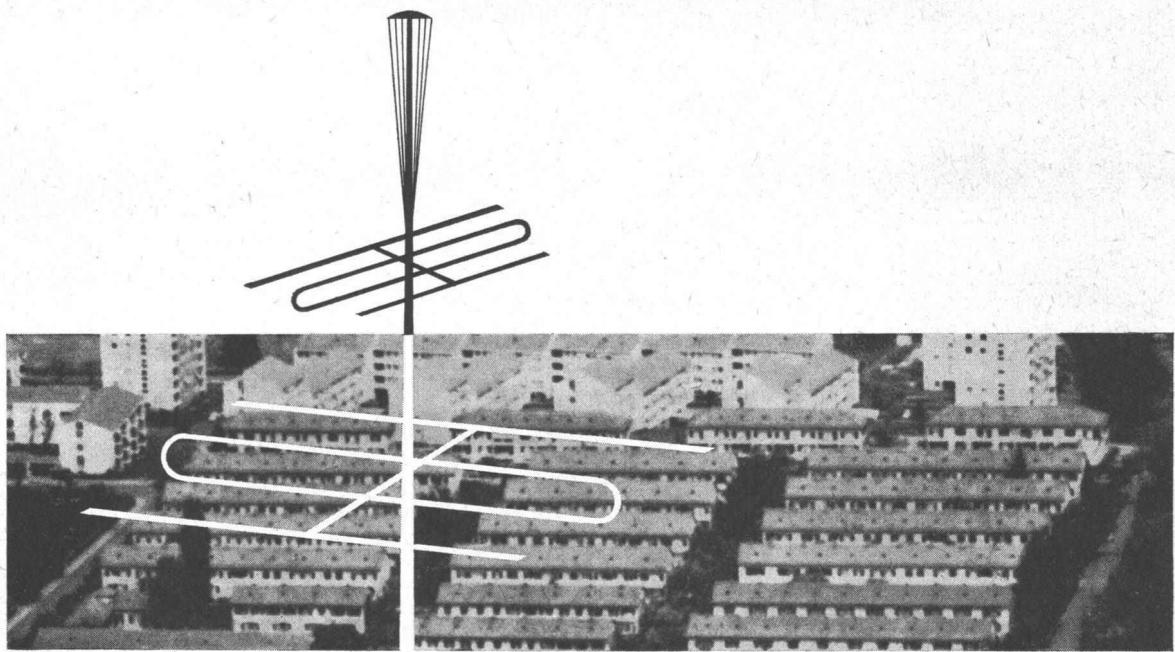
SEV-geprüft



• 56315

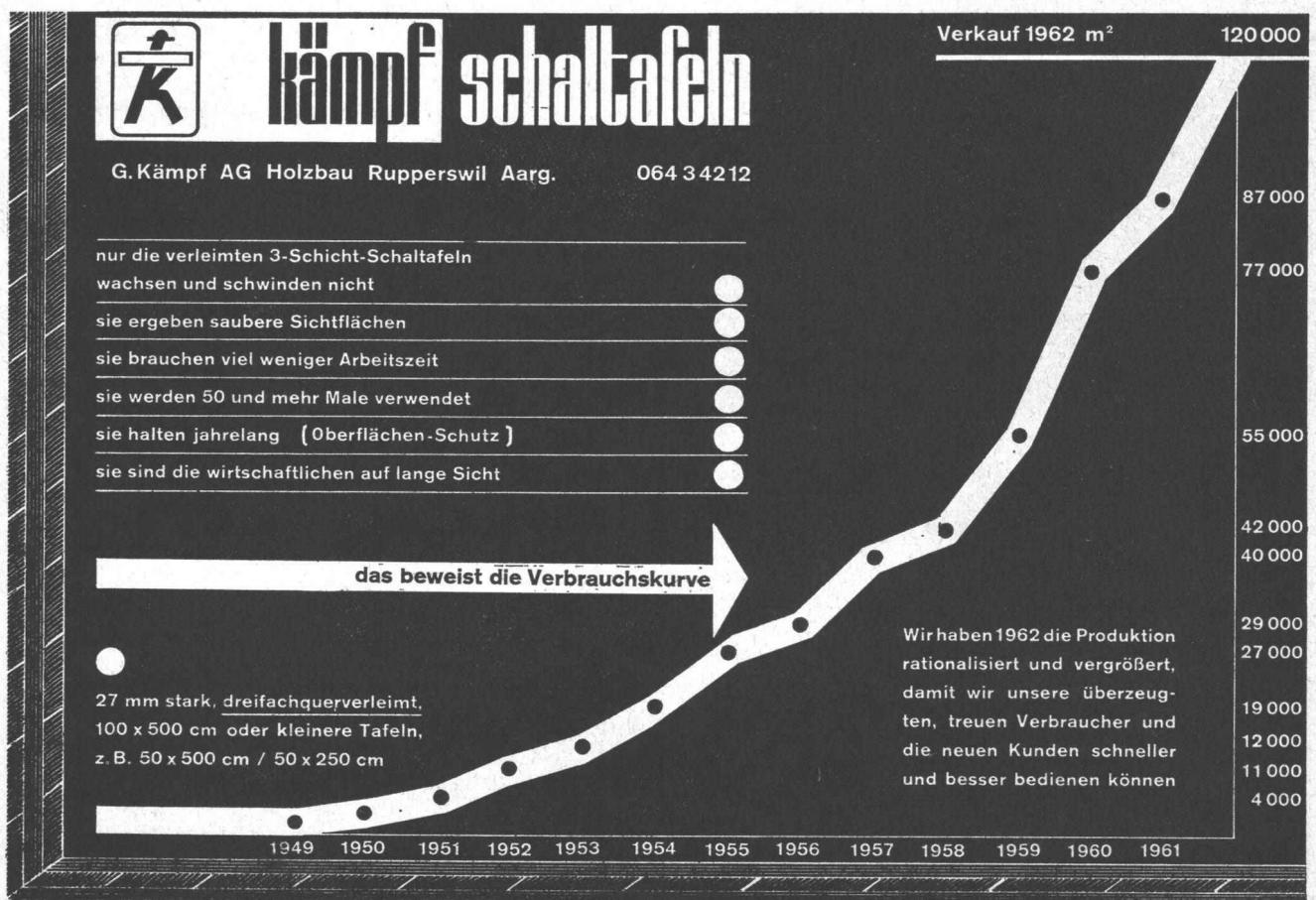
MBA/DÜBENDORF

MASCHINEN UND BAHNBEDARF
AKTIENGESELLSCHAFT
DÜBENDORF / ZÜRICH
TEL. (051) 85 00 21 – 25



Ihr erfahrener Partner in allen Fragen der Antennentechnik

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AKTIENGESELLSCHAFT
Zürich Basel Bern Lausanne Lugano



Atlas Copco

für Hoch-Tief und Strassenbau



Atlas Copco bietet das umfassendste Druckluft-Programm

Atlas Copco ist die bedeutendste Firma der Welt, die ausschliesslich auf die Entwicklung und Herstellung von Kompressoren und Druckluft-Ausrüstungen spezialisiert ist. Tochtergesellschaften und selbständige Vertretungen mit im Werk ausgebildetem Fachpersonal betreiben Verkauf und Service in über 90 Ländern aller Erdteile.

Auf dieser Seite nennen wir einige ATLAS COPCO-Ausrüstungen für Hoch-, Tief- und Strassenbau.

Verkaufsprogramm

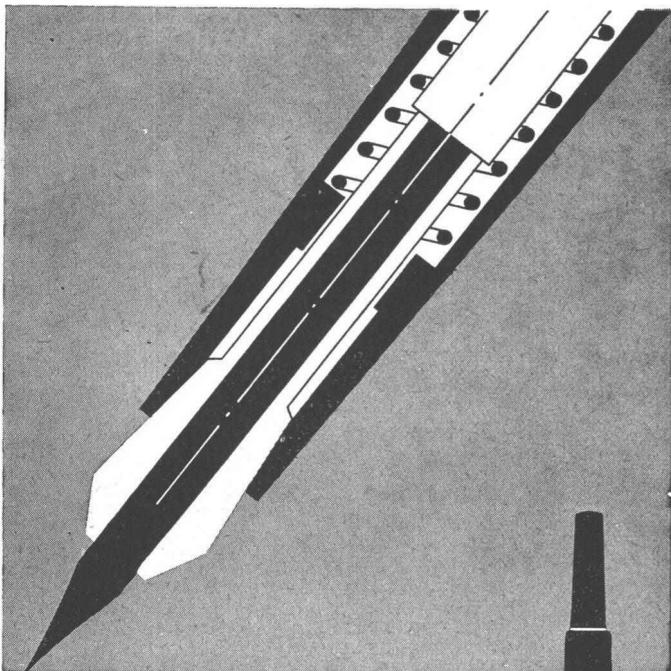
Fahrbare Kompressoren von 1 bis 17 m³/min. Aufbrechhämmere, Pickhämmere, Sumpfpumpen, Grabenstampfer, Rammhämmere, Bohr- und Aufbrechhammer COBRA mit Benzimotor, Dübellochhammer WASP usw.

Verlangen Sie die Prospekte über ATLAS COPCO-Kompressoren und Druckluftausrüstungen. Wirtschaftlich denkende Unternehmer in über 90 Ländern zählen auf das ATLAS COPCO-Druckluftprogramm. Beratung, Verkauf und Service für die Schweiz:

NOTZ

Notz und Co. AG, Biel
Abt. Atlas Copco
Tel. 032/255 22

**SO SIEHT
EIN ZEICHENSTIFT
NATÜRLICH
UNGEWÖHNLICH
AUS**



Wer tagaus, tagein mit Zeichenstiften arbeitet, der weiß, wie sehr es darauf ankommt, daß die Mine wirklich festen Halt im Zeichenstift hat. Selbst über die beste Mine müßte man sich sonst ständig ärgern. Die Klemmzange des

MARS-TECHNICO Zeichenstifts *)

hält jede Mine — auch beim Spitzen — unverrückbar fest, und so funktionssicher und arbeitsgerecht ist der ganze MARS-TECHNICO: ganz auf die Hand des Zeichnenden zugeschnitten, griffest und wohl ausgewogen in der Form.

Die Hand des Zeichnenden allein entscheidet über die Brauchbarkeit eines für ihn so wichtigen Werkzeugs. Lassen Sie sich deshalb den MARS-TECHNICO in Ihrem Fachgeschäft vorlegen und nehmen Sie ihn einmal selbst in die Hand . . .

*) MARS-TECHNICO „LUMOGRAPH“ 4800 Zeichenstifte für 18 Härten MARS-PAN-TECHNICO 48019 Universal-Zeichenstift für alle gebräuchlichen Minenstärken MARS-LUMOGRAPH 1904 Zeichenminen in 18 Härten

Senden Sie bitte gratis Ihren Prospekt über MARS-Zeichenstifte und -Minen sowie -Musterminen.

Name
Firma
Straße
Ort
Staat

J. S. STAEDTLER, 8500 Nürnberg 2, Postf. 2460

 **STAEDTLER**

1600

Vorfabriziertes Bauen

Die neue Aluminiumhütte der AIAG in Steg, im Wallis, ist nach den neuesten Methoden der Vorfabrikation erstellt worden.

Ingenieure, Architekten und andere Interessenten sind eingeladen, den Farbtonfilm

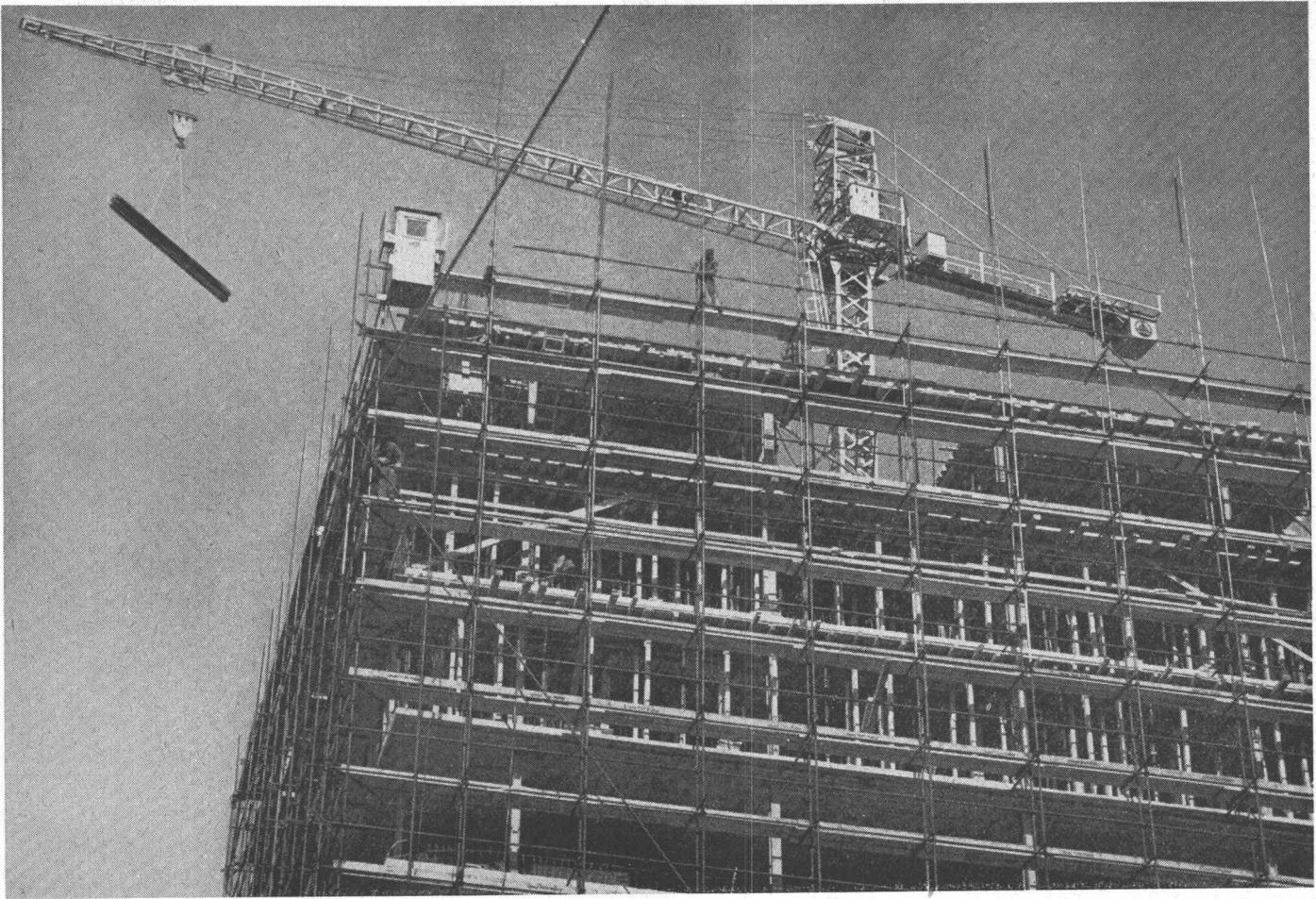
Die Aluminiumhütte Steg im Wallis

am Stand 1181 der AIAG, in der Halle V/VI der Mustermesse Basel, 20.-30. April 1963, anzusehen.



Aluminium—Industrie—Aktien—Gesellschaft

Verkaufsabteilung
Buckhauserstrasse 5
Zürich 9/48
Telefon 051/548080



Schwing

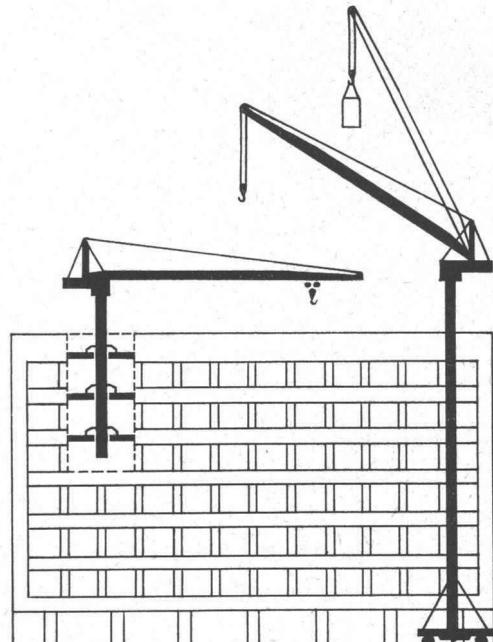
Universal-Kran

Der SCHWING-Kran wird als Kletter- oder Standkran eingesetzt. Je nach Bedarf kann der Ausleger horizontal mit Laufkatze oder als Wippausleger mit horizontalen Lastweg arbeiten.

Als Kletterkran wird der SCHWING in die obersten drei Decken eingespannt und klettert aus eigener Kraft mit dem Bau in die Höhe. Freistehend, auf Schienen fahrbar (mit oder ohne Kurvenfahrwerk) erreicht er durch Einsetzen von standardisierten Maststücken eine Höhe bis zu 47 m. (Als Standkran abgestützt über 100 m.)

Die hohe Arbeitsgeschwindigkeit, die grosse Tragfähigkeit und der Arbeitsbereich bis zu 80 m Durchmesser garantieren eine eindrucksvolle Leistung.

Dürfen wir Sie mit den vielseitigen Einsatzmöglichkeiten des modernen SCHWING bekanntmachen?



Robert Aebi^{AG}

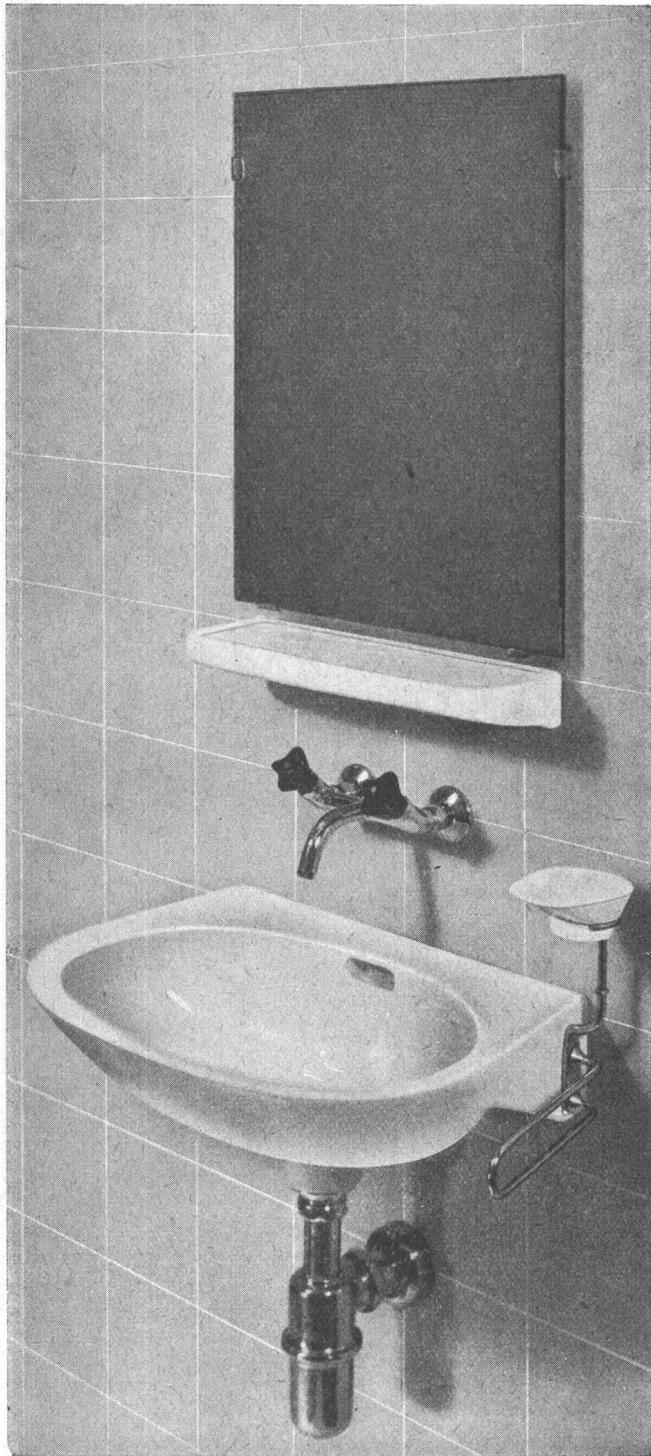
Zürich 1
Uraniastrasse 31/33
Telefon 051/23 17 50

neu

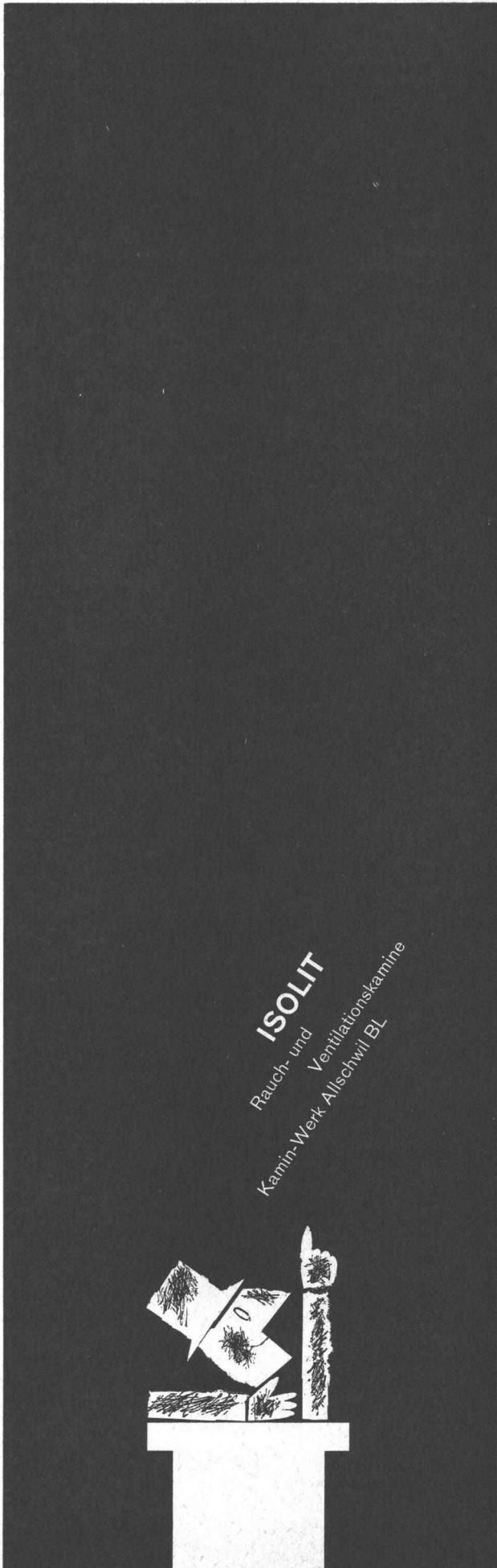
savez bringt Wandbecken Cara

Wandbecken Cara 4382 Grösse 50/34 cm mit dem neuen sauberen Wandanschluss. Neu ist auch die Möglichkeit, Handtuchhalter direkt am Wandbecken zu montieren. Dazu passend Abstelltablar Carina 8740

Savez Sanitär-Bedarf AG, Zürich 8/32
Sanitäre Apparate und Armaturen
Kreuzstrasse 54, Telefon 051/24 67 33

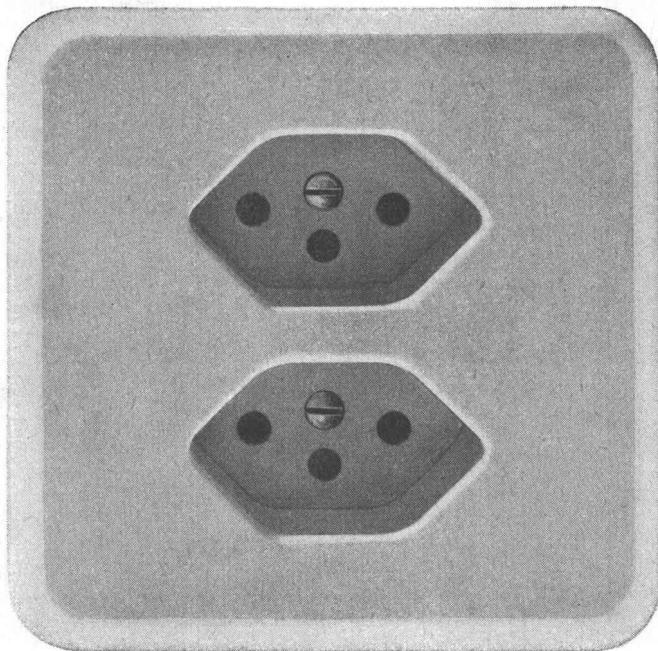


ISOLIT
Rauch- und
Ventilationskamine
Kamin-Werk Altschwil BL



Doppel-Steckdose
mit Schutzkontakt, für
Unterputz-Montage

2 P + E, 10 A 250 V



Gr. I Pmi = 86 x 86 m Nr. 73103 Pmi



Adolf Feller AG Horgen

Diese Steckdosen sind mit
Isolierpresstoff-Abdeckplatten
in den Farben 61 (crème-weiss)
oder 62 (elfenbeinfarbig),
lieferbar.

Stahlfenster

Gebr.
Tuchschen AG
Frauenfeld

20

**Leichtmetall-
Fenster
Geilinger & Co.
Winterthur**



GC 5873

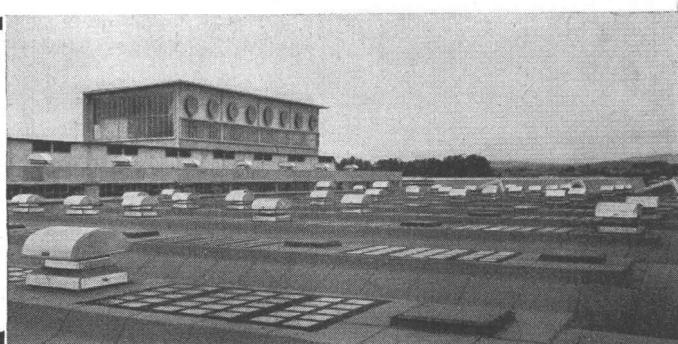
Für Fabriken mit Schräg- und Flachdächern die einfachste und günstigste Ventilationsart :



WOODS-JET Strahl-Dachentlüfter saugt schädliche Gase, Rauch, Dampf, staubige Luft oder überschüssige Wärme zwangsläufig, blitzschnell ab und schleudert die Abgase in einem vertikalen Strahl von hoher Geschwindigkeit in beträchtliche Höhe, so dass ein Zurückfallen kaum mehr möglich ist.

WOODS-JET lässt sich auf Schräg- und Flachdächern einfach montieren. Absolute Betriebssicherheit!

- ★ Allwettergeschützter Woods-Spezialventilator
- ★ automatischer Verschluss, Lagerschmierung
- ★ geschweißter, feuerverzinkter Sockel
- ★ Wetterschutz aus gepresster Glasfaser



Aus dem grossen Fabrikationsprogramm in Woods-Dachventilatoren lässt sich für jeden Fall der richtige Typ auswählen.

Ausführliche Prospekte und Beratung durch:
A. WIDMER AG., Sihlfeldstr. 10, Zürich 3
Tel. 051/33 99 32-34

